



Dentocrown HD

Self-cured composite for temporary crowns and bridges

FR
DESCRIPTION :
Dentocrown HD est une résine composite auto-polymérisable pour la fabrication de couronnes, bridges, inlays, onlays et facettes provisoires avant une restauration permanente.
COMPOSITION :
Bis GMA (bisphénol A glycidylméthacrylate) – Bis-EMA (diméthacrylate de bisphénol A éthyoxyle) – TEGDMA – UDMA – micro/nano silice - autres d'uréthane ≠me; – micro/nanosilice – autres
INDICATIONS :
• Fabrication de temporary crown, bridges, inlays, onlays, partial crown and veneers.
• Fabrication de couronnes, bridges, inlays, onlays, couronnes partielles et facettes provisoires.
APPLICATION :
Insérez la cartouche de Dentocrown HD dans un distributeur avec un piston adéquat. Pour des raisons techniques, de légères différences du remplissage des deux compartiments des cartouches peuvent se produire. Pour cette raison, avant utilisation, enlever la fermeture de la cartouche et purger la cartouche jusqu'à l'obtention d'un débit égal par les deux orifices. Ensuite, placer l'embout mélangeur et le bloquer par une rotation à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre. En actionnant le levier, le matériau est extrait et mélangé automatiquement dans le bon rapport de mélange. Après utilisation, laisser l'embout mélangeur sur la cartouche. Le remplacer uniquement avant la prochaine utilisation par un nouvel embout mélangeur. Après utilisation, replacer la fermeture sur la cartouche.

INDICATIONS POUR L'APPLICATION :

D'abord, combler les parties rétentionnaires dans la préparation, ne pas utiliser des ciments contenant de l'eugenol. Les bords, les bordures et les surfaces similaires ne sont pas utilisés, réaliser une empreinte avant l'extraction d'une dent. Sécher la dent et lubrifier légèrement la région en utilisant un lubrifiant, comme de la vaseline ou d'autres substances similaires. Appliquer Dentocrown HD directement dans l'empreinte ou la matrice. Pour empêcher la formation de bulles, il est important de garder l'embout de la canule de mélange immergé dans le matériau. Ne pas surcharger. Insérer doucement dans la bouche et maintenir fermement la dent préparée (dans le matériau d'empreinte) pendant maximum 45 secondes. Environ 1 min 30 s à 1 min 45 s après le début du mélange, la couronne ou le bridge préatoire peut être aisément désinsérée des dents préparées, de même que l'empreinte. Le processus de prise doit être contrôlé, dans la mesure où la température de la bouche exerce une influence significative sur le temps de prise. Pour prévenir la perte de la plasticité et pour éviter la formation de bulles, il est recommandé d'attendre 1 minute supplémentaire. La retrait de la couche d'inhibition fine et collante à la surface de Dentocrown HD (utiliser par exemple de l'alcool éthylique) facilite la manipulation ultérieure. La finition de la couronne réalisée peut être effectuée en utilisant par exemple des meuleuses dentaires.

7. Meuler soigneusement les excréments et les endroits rugueux dans la région de la gencive. Fixer les provisoires avec un ciment temporaire sans eugenol.

PRÉCAUTIONS :

• Ce produit est conçu pour être vendu et utilisé exclusivement par des professionnels des soins dentaires.

INDICATIONS POUR LE STOCKAGE :

1. Ne pas exposer les matériaux de restauration à des températures élevées ou à une lumière intense.

2. Conserver ce produit à une température comprise entre 2 °C et 27 °C.

3. Une température ambiante régulièrement supérieure à 27 °C (80 °F) peut réduire la durée de conservation.

4. La durée de conservation à température ambiante est de 24 mois.

5. Voir la cartouche externe pour la date de péremption.

6. Ne pas conserver les produits à proximité de substances contenantes de l'eugenol.

Nos préparations sont conçues pour être utilisées en dentisterie. Concernant l'application de nos produits, les informations orales et/ou écrites que nous avons fournies l'ont été d'après nos connaissances actuelles et sans obligation de notre part.

Nos informations et/ou nos conseils ne vous dispensent pas d'examiner les substances afin de déterminer si elles sont adaptées aux objectifs poursuivis par l'application. Dans la mesure où l'application de nos préparations est hors de notre contrôle, l'utilisateur en est entièrement responsable. Nous garantissons évidemment la qualité de nos préparations conformément aux normes existantes et aux dispositions correspondantes, telles que stipulées dans nos conditions générales de vente et de livraison.

INFORMATION DES CLIENTS :

Personne n'est autorisé à fournir des informations qui s'écarteraient de celles fournies dans la présente fiche d'information.

EN
DESCRIPTION :
Dentocrown HD is a self-cured composite resin for the fabrication of temporary crowns, bridges, inlays, onlays and veneers before repairing a permanent restoration.
COMPOSITION :
Bis GMA - Bisphenol A glycidylmethacrylate) – Bis-EMA (dimethacrylate of bisphenol A ethoxy) – TEGDMA – UDMA – micro/nano silica - others urethane ≠me; – micro/nanosilica – others
INDICATIONS :
• Fabrication of temporary crown, bridges, inlays, onlays, partial crown and veneers.
• Fabrication of crowns, bridges, inlays, onlays, partial crowns and facettes provisoires.
APPLICATION :
Insert the Dentocrown HD cartridge into a dispenser with a suitable piston. Due to technical reasons, slight differences in the filling level between the cartridge chambers can occur. In this case, before use, remove the cartridge cap and squeeze the material out until the razones técnicas, puede haber pequeñas diferencias en el nivel de relleno entre las cámaras del cartucho. Entonces, antes de usar, retire la tapa del cartucho y comprime el material hasta que salga todo el material de las ambas cámaras de manera uniforme. A continuación, inserte una pequeña cantidad de material de las dos cámaras en la cámara de mezcla y apriete hasta que salga todo el material de las ambas cámaras de manera uniforme. A continuación, inserte una pequeña cantidad de mezcla en la cámara de mezcla y apriete hasta que salga todo el material de la cámara de mezcla. Reemplace la tapa de mezcla usada por una nueva justo antes de la siguiente aplicación. Después de la aplicación, no retire la tapa de mezcla del cartucho. Sustituya la tapa de mezcla usada por una nueva justo antes de la siguiente aplicación. Apriete la tapa de mezcla para cerrar el cartucho.

INSTRUCCIONES DE PROCESAMIENTO :

Nivel de uso anyunders en la preparación utilizando un cemento que no contiene eugenol.

1. Prepare una impresión antes de extraer un diente si no se va a utilizar coronas prefabricadas o elementos de restitución similares.**2. Dry the teeth and lightly lubricate the area by applying a lubricant such as Vaseline or similar materials.****3. Dispense Dentocrown HD directly into the impression or matrix. To prevent bubbles, it is important to keep the tip of the mixing cannula immersed in the material. Do not overfill.****4. Gently insert into the mouth and firmly hold the prepared tooth (within its impression or matrix) during the mixing time for up to 45 seconds.****5. Approximately 1 min 30 s to 1 min 45 s from start of mix, the provisional crown or bridge can easily be removed together with the impression from the prepared teeth. The setting reaction has to be monitored intraorally, as the temperature in the mouth has a significant influence on the setting time and removal of the provisional is only possible during gel state.****6. The crown and bridge may be contoured and polished after 1 additional minute. The removal of the soft, sticky inhibition layer on the surface of Dentocrown HD (e.g. by wiping with ethyl alcohol) facilitates the shaping. Completed crown can be finished using tooth grinders, etc.****7. Carefully trim any excess material and roughen area around gingiva. Cement the temporary restoration using an eugenol-free temporary cement.****8. Recorte con cuidado el exceso de material y las zonas ásperas próximas a la encia. Cemente el elemento restaurador provisional con un cemento provisional que no contenga eugenol.****CAUTION:****• This material is designed for sale and use by dental care professionals only.****• This material contains methacrylic monomer. Some patients can have an allergic reaction to the monomer. Do not use this material for patients allergic to or hypersensitive to methacrylic monomers.****• If this material causes an allergic reaction or oversensitivity, discontinue its use immediately.****• Este material contiene un monómero de metacrilato. Algunos pacientes pueden presentar una reacción alérgica al monómero. No utilice este material en pacientes alérgicos o con hipersensibilidad a los monómeros de metacrilato.****• Si este material provoca una reacción alérgica o una hipersensibilidad, interrumpa inmediatamente su uso.****• Evite el contacto con los ojos, la mucosa, la piel o ropa.****• Si este material entra en contacto con los ojos, rincón abundantemente con agua y evite el contacto con los ojos.****• Utilice una daga en cortacuchos para proteger la garganta.****• No pas utilizar este producto después de la fecha de caducidad indicada en el cartucho.****• Si el producto es conservado para refrigeración, dejarlo a temperatura ambiente antes de utilizar.****• No pas utilizar si la pulpa es expuesta, y si la situación requiere un procedimiento de recuperación pulpar directa o indirecta.****• Puntas de uso único.****CONSERVATION:****1. No exponga los materiales de restauración a temperaturas elevadas ni a luz intensa.****2. Conservare questo materiale ad una temperatura compresa tra 2 e 27 °C.****3. Una temperatura ambiente constante de 27 °C/80 °F puede reducir la duración de vida útil del material.****4. La duración de vida a temperatura ambiente es de 24 meses.****5. Consulte la fecha de caducidad en el cartucho exterior.****6. No guarde los materiales cerca de productos que contengan eugenol.****GARANTIA:****Nuestras preparaciones han sido desarrolladas para su uso en odontología.****Por lo que****nosotros respecta,****la información****oral****y escrita****fornida****en modo****completo****posible****y sin****impuesto****o****obligación****de****aplicación****de****los****productos****que****ofrecemos****sobre****la****aplicación****de****los****productos****que****ofrecemos****en****modo****único****o****único**

ET
KIRJELDUS
Dentocrown HD on isekõvastuv kompositvaik ajutiste kroonide, sildade, panuste (inlay'd, onlay'd) ja lamaatide valmistamiseks enne restauratsiooni jäädavat parandamist.

KOOSTIS
Bis GMA - Bis EMA - TEGDMA - UDMA - mikro/nano rändioksiid - muu

NÄIDUSTUSED

• Ajutiste kroonide, sildade, panuste (inlay'd, onlay'd), osaliste kroonide ja lamaatide valmistamiseks.

KASUTAMINE

Sisestage Dentocrown HD padrun sobiva koliga dispenseriisse. Tehnilisel pöhjustel võib padrun kambrite tältuvus vähesele määral erineda. Sellisel juhul eemaldage enne kasutamist padruni kork ja suruge materjal välja, kuni materjal väljub mõlemast kambrist ühtlaselt. Seejärel sisestage segamisotsak ja lukustage see 90° päräpealvalise pöördega. Hooba vajaduses segamisotsak vahetult enne järgmisi kasutuskorda uue vastu välja. Pange pärast kasutamist padrunile kork tagasi peale.

TÖÖKÄIK

Tasandage kõik parpareasitjonid tekkinud sisselfölied eugenooliabava tsemendiga.

1. Juhul kui ei kasutata eelfabrikseeritud kroone või sarnaseid restauratiivhahendeid, valmistage läjend enne hambalejätööbami.

2. Kui vahatage hammas ning määrige alla õrnalt mõõdaareninga, nagu Vaseline või muu sarnane.

3. Väljutage Dentocrown HD'd otse läjendisse või matriisi. Vältimaks mulle, tuleb segamisotsakku otse hoida püsival materjalile sees. Ärge täike ülemäära.

4. Sisestage see ettevaatlikku suhu, kuhu hõlatakse ettevõtta hammast tugevalt (läjendimaterjal sees) kuni 45 sekundit.

5. Ümbes 1.30 kuni 1.45 minuti möödudes segamise algusest saab parpareeritud hammast ajutise krooni või silla koos jälgida hõlpsalt eemaldada. Kõrvastumisreaktsiooni peab äärmiseks suureks, kuna suus välistevale temperatuuri on ohline mõju kõrvastumise ajale ning ajutist restauratiivhahendi saab eemaldada vald siis, kui see on geeli kuuli.

6. Krooni silla konturue võib muuta ja poleerida veel täiendava 1 min jooksul. Vormimist lihtsalt Dentocrown HD pinnil pehmene kleepuna inhibiitsiooniki eemaldamine (nt püksides etüüaliikoholiga). Vahim krooni saab viimistleda ihuühaga Jt vahendeiga.

7. Edaspidi ettevaatlikult üleiligne materjal ja karestage ala igeme ümber. Kinnitage ajutine restauratsiooni eugenooliabava ajutise tsemendiga.

min:s
0:00 0:45 0:30 0:10 0:30 0:20
Algus Suhu sisestamine Suust eemaldamine Kõrvastumise lopp Vilimistus

ETTEVAATUST!

• See materjal on müügiks ja kasutamiseks vaid hambarüttötajatele.

• See materjal sisaltab metakrüülimonomeeti. Mõnel patsientil võib monomeeri suhutes tekida allergiline reaktsioon. Ärge kasutage seda materjalist patsientidel, kes on metakrüülimonomeeri suhtes allergilised või ülitundlikud.

• Lõpetage koheselt materjalit kasutamine, kui see põhjustab allergilist reaktsiooni või ülitundlikust.

• Vältige sattumist silma, ilmaskestele, nahale ja riitele.

• Kui materjal sattub silma, loputage silmi põhjakult ja võtke koheselt ühendust oftalmoloogiga.

• Kasutage kõfferdami, et katista kõri.

• Ärge kasutage seda materjalit pärast padruni näidatud aeguniskuupäeva.

• Kui tooted sättitatakse külmissa, laske sellel enne kasutamist toatemperatuuri soojeneda.

• Ärge kasutage, kui pulp on paljunastunud ja olukord nõubab direktset või indirektsel pulbi katmise protseduuri.

• Ühekordset kasutatavad osakud.

• Kasutage kõfferdamit, et katista kõri.

• Ärge kasutage seda materjalit pärast padruni näidatud aeguniskuupäeva.

• Kui tooted sättitatakse külmissa, laske sellel enne kasutamist toatemperatuuri soojeneda.

• Ärge kasutage, kui pulp on paljunastunud ja olukord nõubab direktset või indirektsel pulbi katmise protseduuri.

• Ühekordset kasutatavad osakud.

• Hoidke ajutise restauratiivmateriale kõrge temperatuuri juures või intensiivse valguse käes.

2. Hoidke seda materjali temperatuurimikus 2–27 °C.

3. Hoidke materjali regulaarset temperatuuri, mis on suurem kui 27 °C, võib lühendada säilivusaega.

4. Säilivusaeg toatemperatuuril on 24 kuud.

5. Aeguniskuupäev on märgitud padruni välispinnale.

6. Ärge hoidke seda materjali eugenooli sisalduvate toodeote läheadel.

GARANTII

Mele preparaad on välja töötatud kasutamiseks hambaravis. Meil hindutid toodete kasutamise kohta on võimalik saada suulust ja/või kirjaliku teavet meie parimate teadmetiste kohaselt ning ilma lisakohustusteta. Küll ei vabasta meilt saadud teave ja/või soovitused teid hõiustusest kontrollida meie materjalide sobivust sihotstarbeliseks kasutamiseks. Kuna meie preparatiid kasutamise toimub meie poolse kontrollita, on kasutaja täielikult vastutav nende kasutamise eest. Loomulikult tagame oma preparatiidi kvaliteedi kooskõla kehtivate standardidega ning vastavust meie üldistest mõjutigi ja varustuseeskirjades esitatud tingimustega.

TEAVE KLIENDILE

Ükski töötaja ei ole volitatud andma teavet, mis ei ole seotud selles juhendis toodud teabeaga.

INFORMACJA DLA KLIENCIÓW:

Nikt nie jest uprawniony do przekazywania jakichkolwiek informacji, które odbiegają w swojej treści od informacji zawartych w niniejszej instrukcji.

INFORMACJA DLA POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, отличную от информации, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представленной в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инstrukci.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.

INFORMACJA DLA KORPORACYJNYCH POŁUZOWAŁEJ:

Nikt nie jest uprawniony przedstawiać informacji, представлена в данной инструкции.</p